

Swim SPA / SPAs

## Installations- und Gebrauchsanweisung



**SWIM SPA/SPAS**



**RoHS CQC**

HINWEIS : Wegen ähnlicher Funktionen gilt diese Gebrauchsanweisung für alle SPA-Modelle ☺

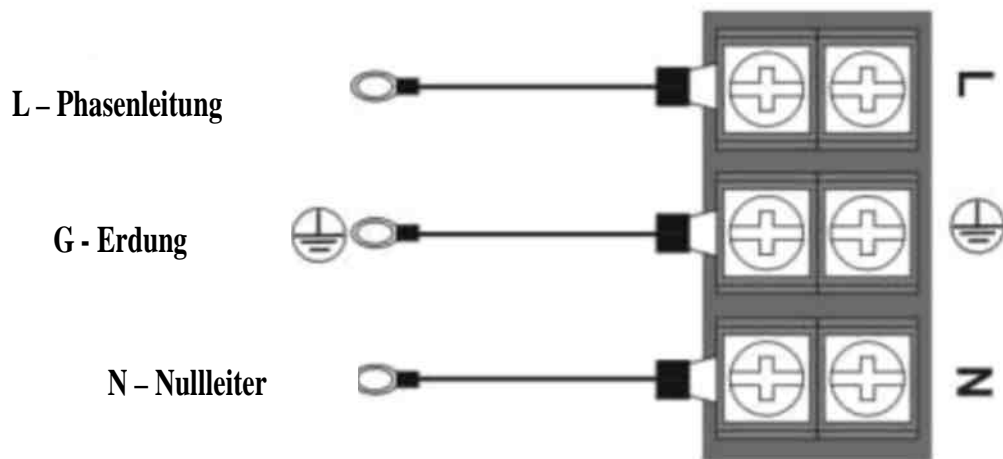
## **Einführung:**

1. Material: Acrylplatte mit verstärkter Glasfaser
2. Funktionen: Wassermassage, Wasserbad, Filter, Ozonisator, FM-Radio, CD-Spieler (optional), Unterwasserlampe, Computersteuerung.

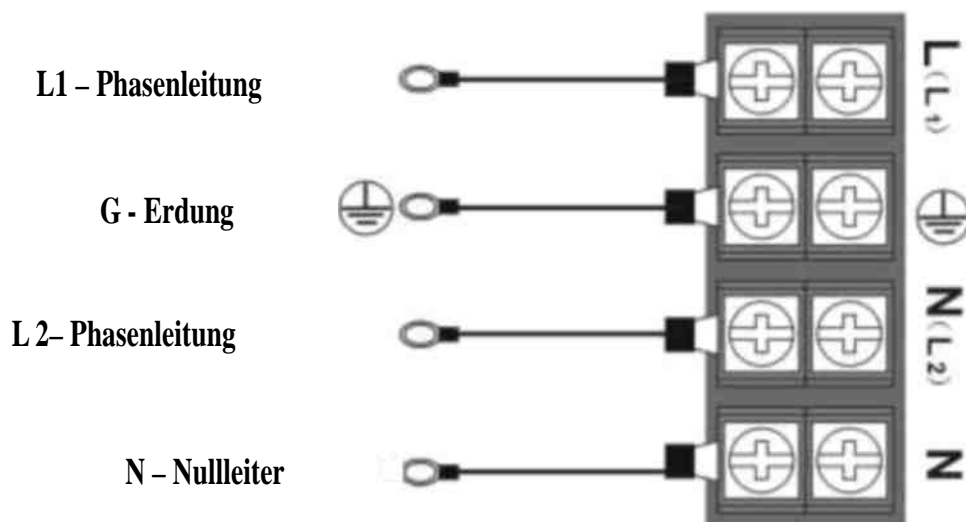
## **Bemerkungen:**

- Stellen Sie eine optimale Erdung des ganzen Systems sicher :
- Überprüfen Sie Alle Kabel bevor Sie das Gerät an den Netzstrom anschließen. Erst nach Sicherstellung, dass Alle Kabel im Gutem Zustand sind kann das Gerät an den Netzstrom angeschlossen werden.
- Um eine Lange Lebensdauer des Steuerungsgeräts zu gewährleisten sollte die Zeit zwischen dem An- und Ausschalten des Geräts mehr als 30. Sekunden betragen. Nach Gebrauch stellen Sie bitte die Stromzufuhr an das Gerät ab.
- Um die gewünschte Klangqualität des Radioempfängers zu gewährleisten stellen Sie bitte die Antenne in die optimale Position. Schalten Sie bitte keine Geräte an das Produkt an, die nicht vom Produzenten empfohlenen wurden. Bitte nehmen Sie keinen Ausbau oder Überarbeitung der Innenverkabelung auf eigene Hand vor. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden die durch Nichteinhaltung der oben genannten Bestimmungen entstehen.
- Schema der Kabelverbindungen:

**Stromspannung 220V ( eine Phase) Dreierkabel: L - Phasenleitung,  
G – Erdung, N – Nullleiter**



**Stromspannung 110V (2 Phasen) Dreierkabel: (L 1) - Phasenleitung,  
(L 2) – Phasenleitung, G – Erdung, N – Nullleiter**



**Schema der Verkabelung :**

◆ Funktionsbeschreibung: Die Steuerungstasten (Bild 1)

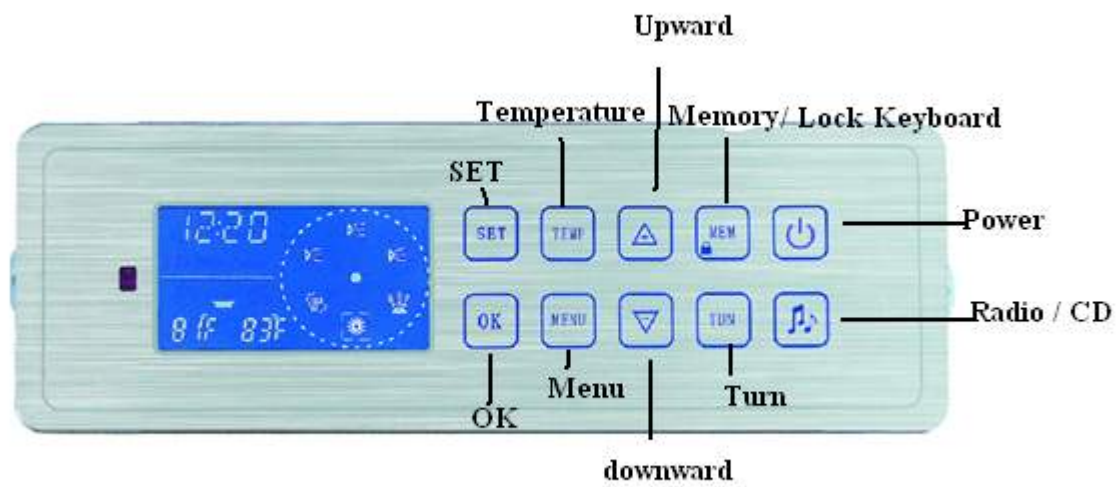
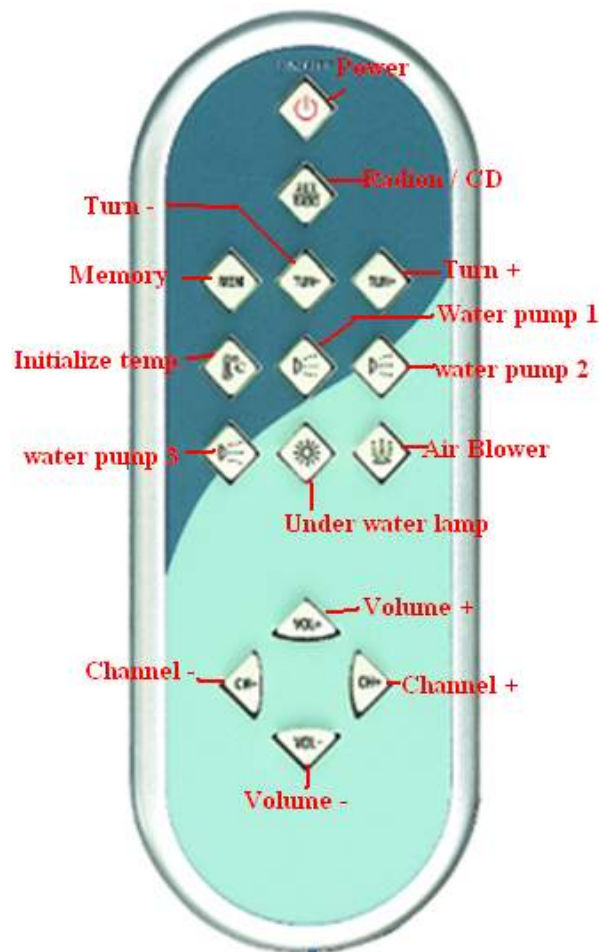


Bild 1: Steuerungstasten




## Bild 2: Steuerung (Wasserresistent)

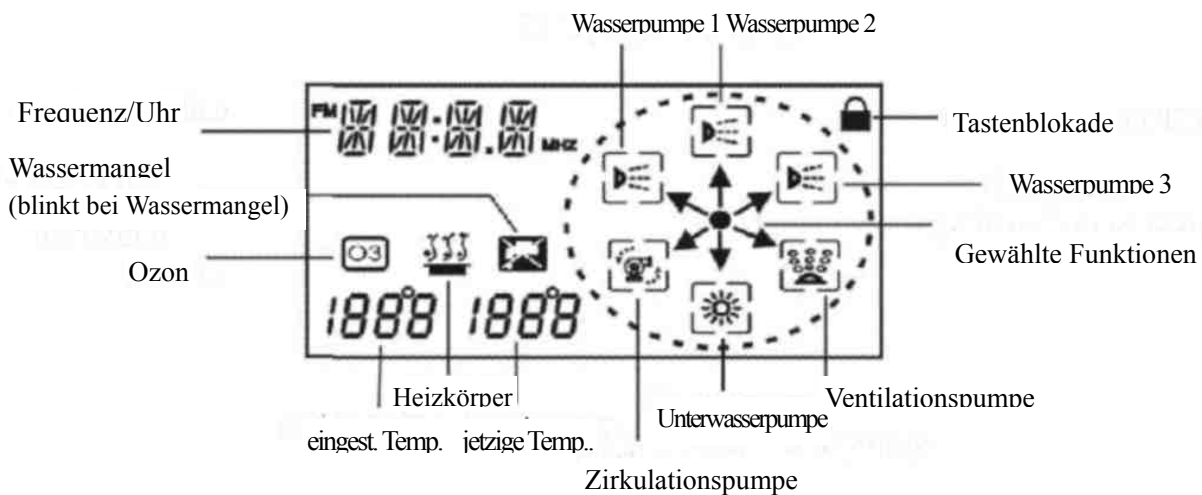
### Beschreibung der Computergestützten Steuerung:

#### A. Standardeinstellungen

##### 1. Systembetrieb:

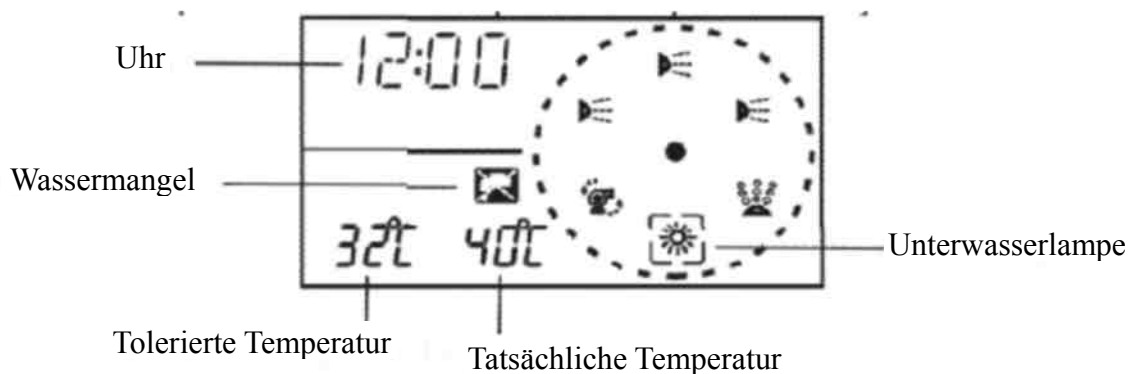
- ◆ blaues Licht des LCD-Displays
- ◆ Heizkörper, Luftpumpe, Wasserpumpe 1, Wasserpumpe 2, Wasserpumpe 3 (wenn in Ihrem Produkt enthalten), Zirkulationspumpe, Unterwasserlampe und Ozonisator
- ◆ Temperatureinstellung
- ◆ Das System ist mit einer Wasserstandskontrollfunktion ausgerüstet ( Wasserstandssensor ), wenn auf dem LCD-Display das Symbol  erscheint, ist in Ihrer Badewanne nicht ausreichend Wasser; der Heizkörper und die Wasserpumpe funktionieren nicht.
- ◆ Das eingebaute FM-Radio mit automatischer Suchlauffunktion und Senderspeicher. Zum Radio kann auch ein CD-Spieler angeschlossen werden.

## Funktionsbeschreibung auf dem LCD-Display:









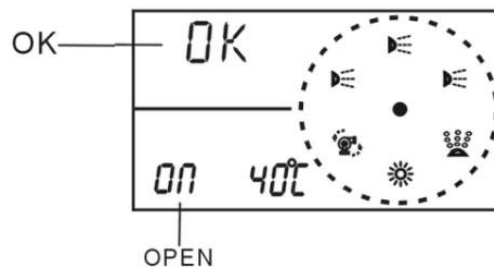
### Funktionsbeschreibung :

**1. Einschalten:** Vor Inbetriebnahme vergewissern Sie sich, ob alle Kabel an das Gerät richtig angeschlossen sind ( die L G N Kabel nicht verwechseln), drücken Sie die Taste “ Power “ auf der Steuerung, die Steuerung und die Unterwasserpumpe wird eingeschaltet. Unten das LCD-Display. Nach dem Einschalten stellen Sie bitte die Uhrzeit ein :

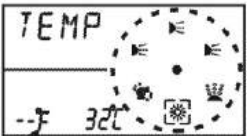



## 2. Menü :

Eingang zum Menü : Drücke  auf dem Display erscheint: Menu , im oberen rechten Rand “ OFF ”, drücke  oder  um auf “ ON “ überzugehen, drücke  , und gehe zu Einstellung der Menüoptionen über ; wenn die Menüoptionen nicht innerhalb von 10 Minuten eingestellt werden geht das Gerät zur Fabrikeinstellung zurück. Man kann auch die Taste  benutzen um die Einstellungen zu einem anderen Zeitpunkt einzustellen. Die Einstellungen werden NUR nach drücken der Taste  gespeichert.

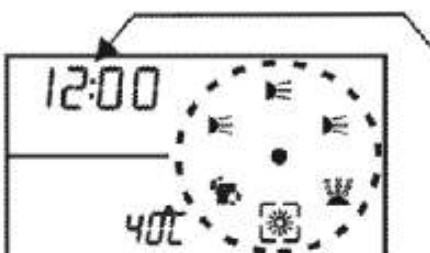


### 1) Fahrenheit / Celsius

Fahrenheit / Celsius (TEMP)  Drücke Taste +/- um das gewünschte Temperaturanzeigeeinheit auszuwählen (F oder C).  
°F/°C

Im unteren linken Bildrand sind zwei Optionen zu sehen: F/C ; Nach Wahl von F oder C , drücke  um zu bestätigen.

### 2) Einstellung der Uhrzeit:





- Drücke  um die Funktion: Minuten / Stunden zu wählen

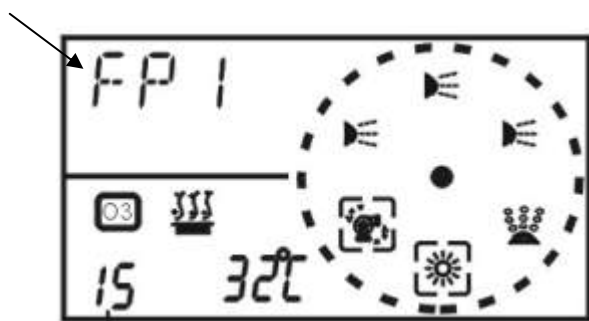
b. Drücke  oder  um die Zeit einzustellen

c. Um zu bestätigen drücke 

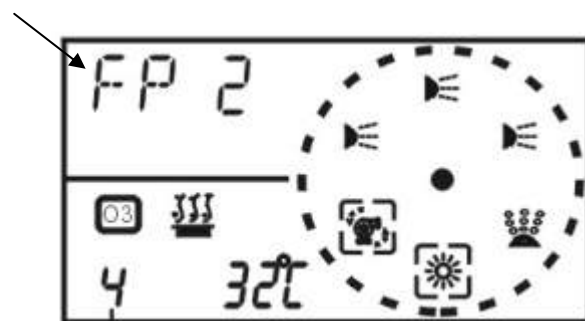
### 3) Filterphasen : FP 1 / FP 2

Filtereinsatzzeit ( in Minuten ) FP1 : Drücke +/- um die Einsatzzeit des Filters einzustellen: 15, 30, 60 oder 120 Minuten, dann drücke  um zu bestätigen.

Stillstandphasen ( in Stunden ) FP2 : Drücke +/- um den Abstand zwischen den Stillstandphasen des Filters einzustellen: 4, 6, 8, 12, 24 Stunden , drücke  um zu bestätigen.



Filterzeit ( Betriebszeit )

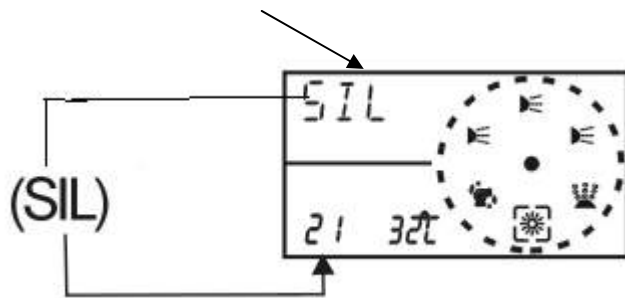




Abstand zwischen den Stillstandphasen

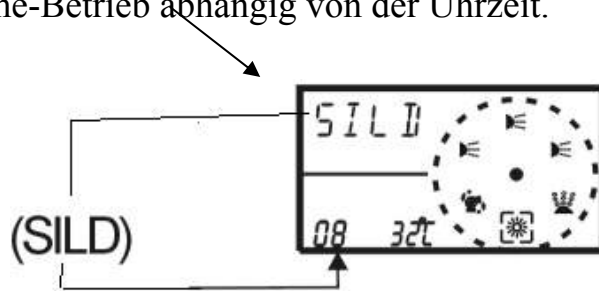
Z.B. wenn FP1 auf den Wert 15 eingestellt wird, der FP2-Wert auf 4, wird die Zirkulationspumpe 15 Minuten arbeiten und anschließend für 4 Stunden in die Stillstandphase übergehen.

**VORSICHT** : Wenn die Wasserpumpe eingeschaltet wird, kann der ständige Wasserfluss durch den Filter zur Ansammlung von Verunreinigungen in der Badewanne führen. Nach einiger Zeit können die Verunreinigungen den Wasserfluss verlangsamen deshalb bitten wir um Reinigung oder Auswechslung der Filters wenn der Wasserfluss nachlässt oder schwächer wird.



#### 4) Sleptime-Betrieb ( SIL ):



Drücke  oder  um den Zeitabstand zwischen 1 – 24 Stunden einzustellen, d.h. :  
Programmiere den Eintritt in den Sleptime-Betrieb abhängig von der Uhrzeit.



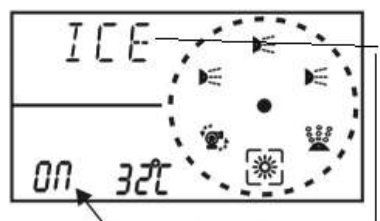
#### Ende des Sleptime-Betriebs ( SILD ) :

Drücke  oder  um den Zeitabstand zwischen 1 – 24 Stunden einzustellen: die  
Beendigung des Sleptime-Betriebs.



Z.B.: SIL wurde auf den Wert 21 eingestellt, der SILD-Wert auf 08, d.h., das System  
verbleibt zwischen 21:00 und 8:00 Uhr im Sleptime-Betrieb.

**Wenn das System im Sleptime-Betrieb verbleibt, sind die Filterfunktion und der  
Icemode nicht verfügbar.**

**Einstellung des No-Sleptime-Modus : wenn der SIL-Wert derselbe wie der  
SILD-Wert ist schaltet sich der No-Sleptime-Modus ein.**



#### 4) Icemode ( ICE ) :




Drücke  oder  um “ ON “ oder “ OFF “ einzustellen, (bei: OFF , Ende des


Programmiervorgangs), drücke  um zu bestätigen.

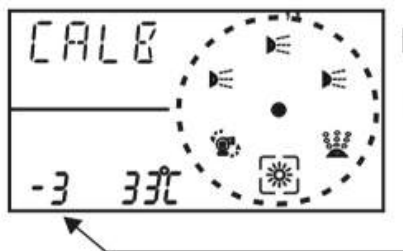
**Nach Wahl des Icemodus schaltet das System die Wasserpumpe, die Zirkulationspumpe und den Ozonisator für 2 Minuten je Stunde ein.**

### 5) Temperaturanzeigefehler (Korrektur der Temperaturanzeige - CALB)

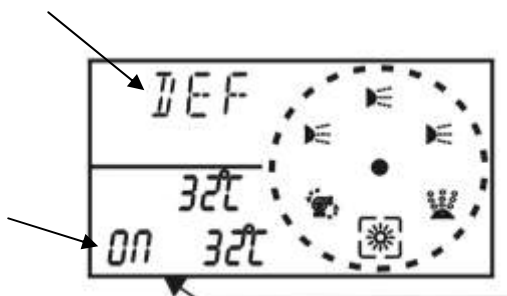
Wenn sich die Temperatur auf dem Display von der tatsächlichen Temperatur unterscheidet kann eine Korrektur durchgeführt werden:




Drücke  oder  um die Temperatur anzupassen, drücke  um zu bestätigen.  
(die Werte betragen -3 <math>\diamond</math> +3 )

Z.B.: die tatsächliche Temperatur beträgt 30 Grad und auf dem Display erscheint 33 Grad, drücken Sie  um die Temperaturanzeige um -3 Grad abzusenken:



### 6) Zurück zu Fabrikeinstellungen ( DEF ) :



Wähle DEF und drücke  oder  um “ ON “ auszuwählen, dann drücke  um zu den Fabrikeinstellungen zurückzukehren.

**VORSICHT:** Fabrikeinstellungen:

- a) Temperatureinheit – Fahrenheit ( F )
- b) Tolerierte Temperatur – 100F ( 38 C )
- c) Icemodus – Aus (OFF)
- d) Filtereinsatzzeit ( FP1 ) – 15 Minuten
- e) Filterstillstandphase ( FP2) – 4 Stunden
- f) Anfang des Sleetime-Betriebs ( SIL ) – 21:00
- g) Ende des Sleetime-Betriebs ( SILD ) – 7:00
- h) Korektur der Temperaturanzeige ( CALB ) – 0

7) **MENÜAUSGANG** Drücke  **um das Menü zu verlassen.**

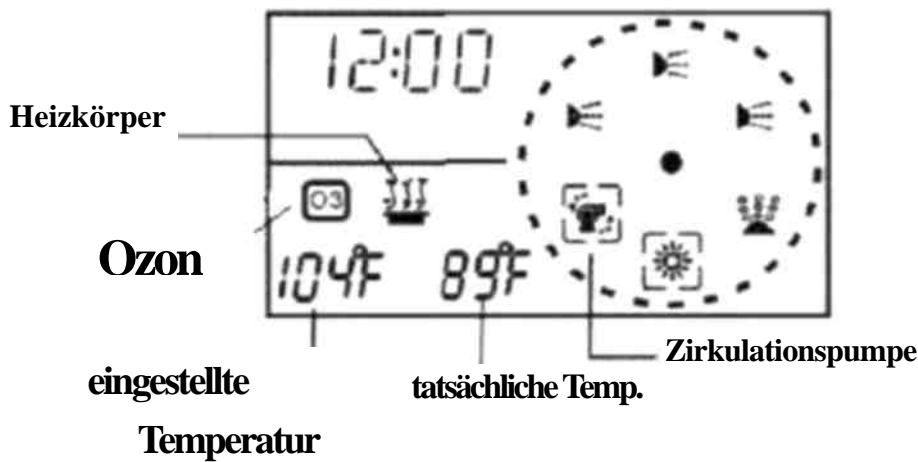
**VORSICHT:** Nach Eingang und keinerlei Tastenbetätigung innerhalb von 10 Minuten verlässt das System das Menü automatisch.




**Einstellung einer festen Temperatur:**

Nach einschalten des Systems wird die Wassertemperatur automatisch geprüft und im rechten Bildrand des Displays wird ihr tatsächlicher Wert angezeigt.

Wenn die tatsächliche Temperatur höher ist als die eingestellte (linker Bildrand des Displays), heißt das, dass der Heizkörper sich im Dauerbetrieb befinden kann (Stabilisierung der Wassertemperatur), um die Wassertemperatur zu halten, sollte die Zirkulationspumpe und der Ozonisator in den Filterbetrieb übergehen.

Um die Stabilisierung der festen Wassertemperatur auszuschalten, muss die eingestellte Temperatur höher sein als die tatsächliche Temperatur. (und Vice Versa)



**Temperatureinstellung:** Drücke , auf dem Display erscheint: **TEMP**, drücke  oder  um die Temperatur zu regeln.

Temperaturbereich: Celsius-Skala: 10 C – 40C  
Fahrenheit-Skala: 50F – 104 F

Temperaturbereich Sichtbar auf dem Display: Celsius-Skala: 5 C – 45 C  
Fahrenheit-Skala: 41F – 114 F

### Geräteigenschaften:

- Wenn der Wasserstand in der Badewanne den erforderlichen Stand erreicht, prüft das System automatisch die Wassertemperatur.
- Wenn die Wassertemperatur niedriger ist als eingestellt, werden die Zirkulationspumpe

und der Ozonisator automatisch eingeschaltet. Bitte merken: der Heizkörper schaltet erst nach 30 Sekunden an.

- c) Wenn die Wassertemperatur den vom Benutzer eingestellten Wert erreicht, wird der Heizkörper eingeschaltet und die Zirkulationspumpe und der Ozonizator schalten automatisch nach 30 Sekunden ab.

Das System geht in den Wassertemperaturstabilisierungsmodus über

- d) Wenn die Temperatur niedriger als 2F (2C) ist und die Zirkulationspumpe und der Ozonizator eingeschaltet sind ('ON'), wird der Heizkörper nach 30 Sekunden automatisch eingeschaltet.

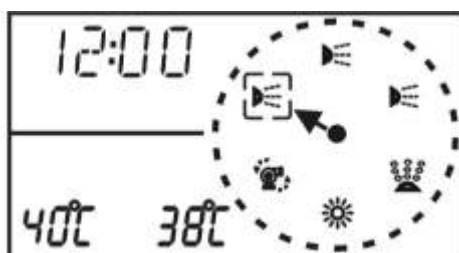
**VORSICHT: Bevor der Heizkörper eingeschaltet wird, muss die Zirkulationspumpe eingeschaltet werden ('ON')!**

## Betrieb: Wasserpumpe , Luftgebläse (Ventilationspumpe), Unterwasserlampe

a) **SET** für 2-3 Sekunden halten um in das Menü der einzelnen Funktionen zu gelangen..

Um das Menü zu verlassen **SET** länger gedrückt halten.

b) Kurz **SET** gedrückt halten, der Pfeil auf dem Display zeigt die jeweiligen Funktionen an, drücke **OK** um zu bestätigen. Um das Menü zu verlassen bitte Taste SET gedrückt halten.



c) Das System erlaubt den Betrieb von 1, 2 oder 3 Wasserpumpen. Die Wasserpumpen schalten sich nach 60 Minuten Dauerbetrieb automatisch ab.

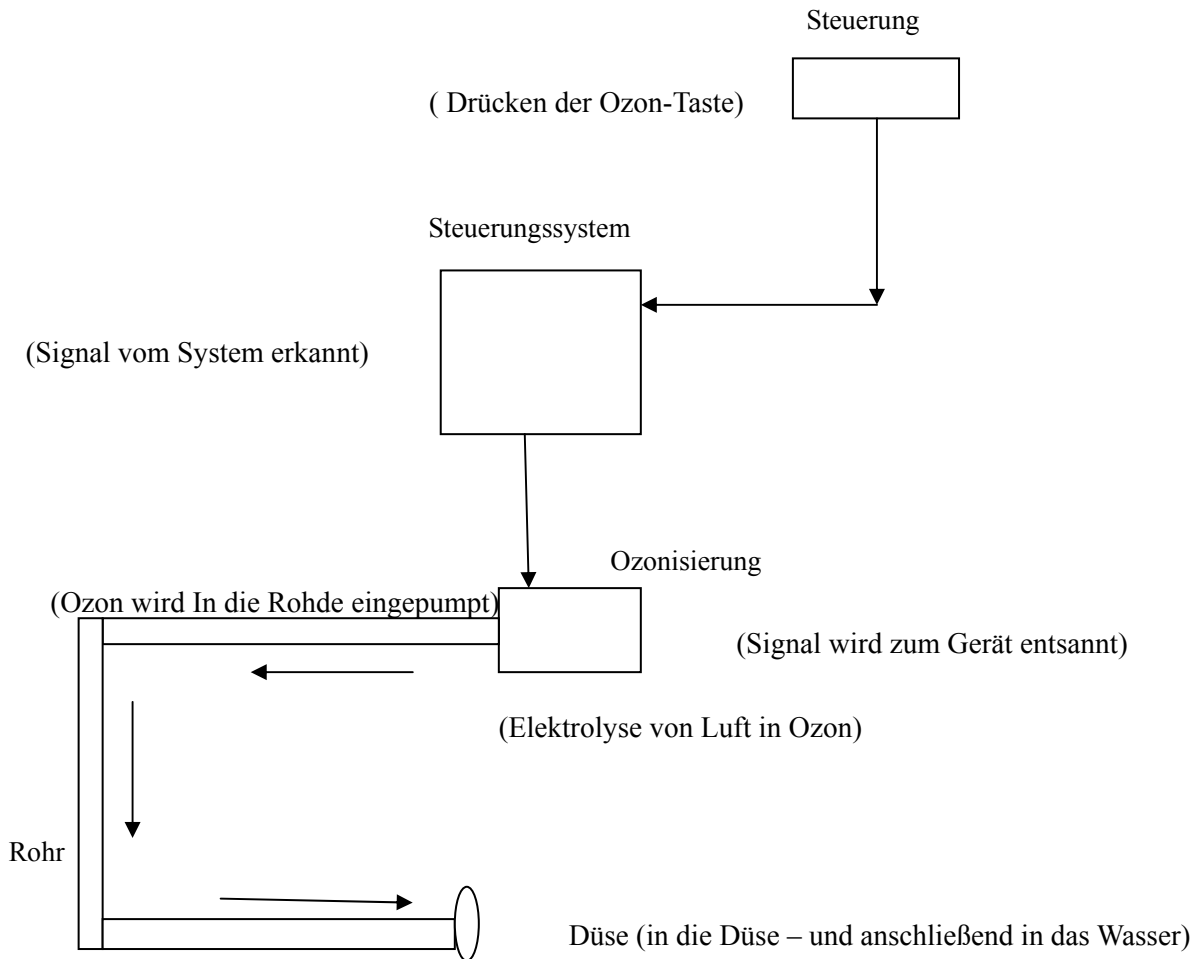
d) Die Zirkulationspumpe funktioniert nur bei eingeschalteter Wasserpumpe; nach Ausschalten der Wasserpumpe arbeitet die Zirkulationspumpe noch 30 Minuten und schaltet dann ab.

e) Wenn in der Badewanne kein Wasser vorhanden ist, funktioniert die Wasserpumpe nicht, der Betrieb der Zirkulationspumpe ist jedoch nicht vom Wasserstand abhängig und schaltet nach 30 Minuten Dauerbetrieb automatisch ab.

f) Die Unterwasserlampe wird mit der Taste 'POWER' eingeschaltet. Sie kann Ein- und Ausgeschaltet werden – siehe Punkt (A).


## Der Ozonisor :




A ) Der Ozonisor funktioniert wenn die Zirkulationspumpe eingeschaltet ist ('ON'), und schaltet automatisch mit dem Ausschalten der Pumpe ab. (Funktionsschema unten)





**OZONISATOR**

## Radiofunktionen:


a) Radioantenne ausfahren und In Position "Y" stellen, anschließend Taste  drücken, auf dem Display erscheint die Radiofrequenz, die dB-Lautstärke stellt sich von "0" auf "08DB" um.


b) Suchlauf: Drücke , nachdem auf dem Display "TUN" erscheint, drücke  oder  um einen Radiosender einzustellen.

1) Durch schnelles Drücken von  oder  erfolgt die manuelle Einstellung.

2) Das Drücken von  für 2-3 Sekunden startet den automatischen Suchlauf: Das System sucht automatisch die Radiosender heraus.

3) Bei schlechtem Empfang empfehlen wir die manuelle Einstellung.

c) Memory-Funktion: Nach Auswahl eines Radiosenders Taste  drücken um sie im Gerät zu speichern, auf dem Display erscheint: "M—01", dies bedeutet, dass der Radiosender unter der Nummer 1 im Gerät gespeichert wurde (Speichermöglichkeit: M-01 bis M-10)



d) Senderwahl: Drücke  um eine vorher gespeicherte Sendernummer zu wählen, auf dem Display erscheint: "CH01 – CH"

e) Führe folgende Schritte durch: **(Sender suchen und speichern)**


→ Drücke , auf dem Display erscheint: TUN

→ Drücke  oder  um einen Sender auszuwählen




→ Drücke  um den Sender im Gerät zu speichern

f) Lautstärkeregelung---- die Lautstärke wird durch drücken der Tasten  oder  geregelt. Auf dem Display erscheint ein entsprechender Zahlenwert in dB.


### Anschließen von CD-Player oder anderer Geräte:

Nach Anschluss des Audiokabels (Out) zur Steuerungseinheit (Angeschlossen durch Hersteller), drücke  um in den “AUX”-Modus überzugehen und die Musik genießen.

### Tastenblockade

 für 3 Sekunden gedrückt halten, Auf dem Display erscheint “LOCK” und das Symbol . Damit sind die Tasten gesperrt. Noch mal  für 3 Sekunden gedrückt halten, Auf dem Display erscheint “UNLOCK”, Damit sind die Tasten wieder frei.



### Hinweise und Schulz vor Geräteschäden.


Problem	Beschreibung	Display /Warnsignal
Wassermangel	Der Heizkörper die Wasser- und Zirkulationspumpen funktionieren nicht	
Die Temperatur ist höher als 45 C / 114F	Der Heizkörper funktioniert nicht	HEAT
Die Temperatur ist niedriger als 5 C / 41F	Um das Gerät zu schützen, empfehlen wir das Umschalten des Systems auf den Icemodus	ICE

Die Zirkulationspumpe entleert sich nicht	Die Zirkulationspumpe ist kaputt oder die Verkabelung ist nicht richtig angeschlossen	CLDF
---	---	------

### **Fehlersuche und Problembehebung:**

Fehler	Ursache	Lösung
Keine Netzstromversorgung	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sicherung durchgebrannt.</li> <li>2. Stromumschalter eingeschaltet.</li> </ol>	<p>Sicherungen prüfen</p> <p>Stromumschalter prüfen .</p>
Heizkörper und Pumpe funktionieren nicht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sicherung durchgebrannt Stromumschalter eingeschaltet</li> <li>2. Wassermangel in der Badewanne</li> <li>3. Wasserstandsensord fehlerhaft montiert oder kaputt.</li> </ol>	<p>Sicherungen prüfen</p> <p>Stromumschalter prüfen</p> <p>Wasserstand und Wasserstandsensord prüfen, wenn Sensord Wassermangel anzeigt, bitte Wasser nachfüllen</p> <p>Wasserstandsensord prüfen, wenn nötig anziehen oder durch neuen ersetzen.</p>

		
<p>Elektronik durchgebrannt</p>	<p>Die Kabel falsch angeschlossen</p>	<p>Stromkabelverbindungen prüfen, Kabel dürfen nicht vertauscht werden (drei Kabel: L G N).</p>
<p>Düse sprüht kein Wasser</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Düse ist verstopft</li> <li>2. Wasserverteiler ist geschlossen</li> <li>3. Im Düseninneren bilden sich Verunreinigungen.</li> </ol>	<p>Kabelverbindungen prüfen</p> <p>Düsenlage prüfen, rechts und links drehen, Düse ist vielleicht geschlossen.</p> <p>Wasserverteilerlage prüfen, nach rechts und links drehen, Wasserverteiler vielleicht nur geschlossen.</p>  <p>Düsen prüfen: herausnehmen und im Inneren reinigen, prüfen ob Außen keine</p>

		Verunreinigungen auftreten.
Unterwasserlampe leuchtet nicht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sicherung durchgebrannt Kabel nicht richtig an das Gerät angeschlossen</li> <li>2. Lampe ist kaputt</li> </ol>	<p>Sicherung wechseln</p> <p>Kabel überprüfen</p> <p>Lampe auswechseln</p>
Schwacher Filtereffekt	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verunreinigungen am Filter</li> </ol>	Filter reinigen oder auswechseln
Einige LED-Leuchten funktionieren nicht	Kabel nicht angeschlossen	<p>Verkabelung prüfen</p> 
Heizkörper funktioniert nicht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zirkulationspumpe nicht eingeschaltet ('ON')</li> <li>2. Heizkörper kaputt</li> </ol>	<p>Zirkulationspumpe prüfen, Pumpe muss eingeschaltet sein (ON) damit der Heizkörper funktioniert.</p> <p>Prüfen ob Kontrolllampe auf dem Heizkörper leuchtet.</p> <p>Wenn ja – funktioniert der Heizkörper, bitte andere Funktionen prüfen: SPA .</p> <p>Wenn nicht – ist der Heizkörper kaputt.</p>

<p>Risse an der Oberfläche der Badewanne</p>		<p>Risse mit feuchtem Schleifpapier 2000# abwischen, und mit sanftem Tuch polieren. Zum Polieren kann Zahnpasta verwendet werden</p>
<p>Kein Klang aus Radio oder Lautsprecher</p>	<p>Kabel lose oder nicht richtig angeschlossen</p> 	<p>Kabel prüfen</p> 
<p>Durchsickernde Wasserpumpe</p>	<p>Lose oder falsch eingebaute Kunststoffdichtung.</p> 	<p>Wasserpumpe aufdrehen, Kunststoffdichtung prüfen und richtig einbauen.</p> 
<p>Durchsickernder Heizkörper</p>	<p>Looser Wasserabtrennhahn Falsche Position des Kunststoffgehäuses</p> 	<p>Hahn anziehen. Heizkörper ausbauen, die Befestigung des Kunststoffgehäuses an dem Rohr prüfen und in richtige Position bringen.</p>

		
<p>Wasserauslauf aus Düsen</p>	<p>Falscher Klebstoff</p>	<p>Düse abmontieren und mit Hilfe eines Klebstoffs guter Qualität wieder Montieren.</p>
<p>Wasserauslauf aus den Rohren</p>	<p>Falscher oder falsch eingesetzter Klebstoff</p>	<p>Verwende AB Klebstoff</p> 
<p>Die Steuerung, der Heizkörper und die Lampe funktionieren, aber die Wasserpumpe nicht.</p>	<p>Wasserpumpe prüfen Steuerungssystem prüfen.</p> 	<p>1. Die Kabelverbindung der Wasserpumpe mit der Steuerungseinheit trennen und mit Hilfe eines Multimeter prüfen (Spannungsmessgerät)</p> <p>A) Wenn das Gerät —— anzeigt ist die Pumpe kaputt.</p> <p>B) Wenn das Gerät keine Spannung anzeigt —— liegt das Problem bei der Kontrolleinheit, die Pumpe aber ist in Ordnung.</p>
<p><b>Bei Problemen bitte an Hersteller wenden. Auseinandernehmen des Geräts nicht empfohlen. Wenden Sie sich bitte an einen Spezialisten. Vielen Dank.</b></p>		

## **Ant-Icing-Modus [Anti-icing]**

Wenn die Temperatur auf unter 5 Grad Celsius fällt, schaltet sich die Zirkulationspumpe und der Heizkörper ein. Bei 8 Grad Celsius schaltet sich der Anti-Icing-Modus automatisch ab.. Dieser Modus ist immer aktiv.

# Systemschema:

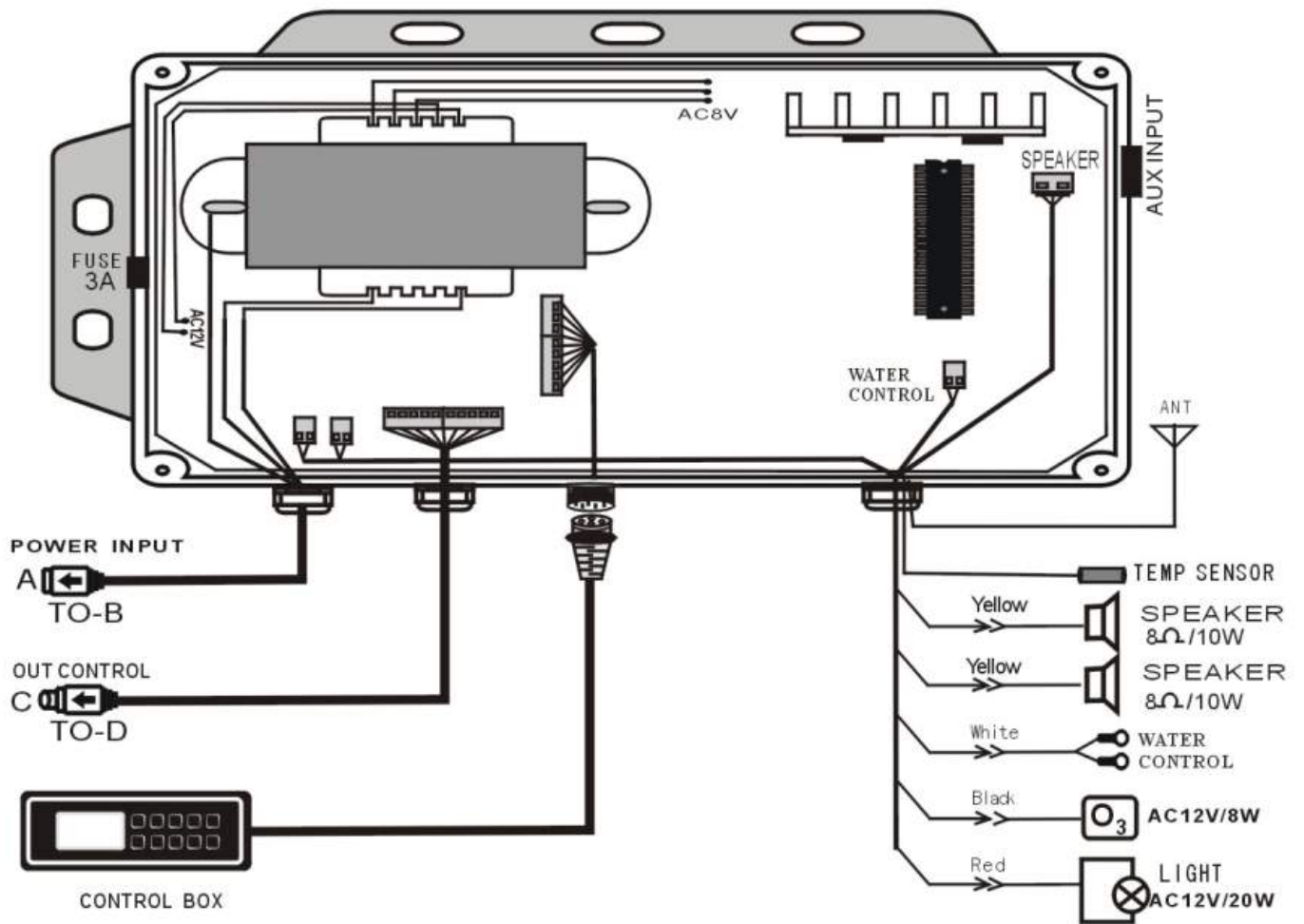


Bild 1

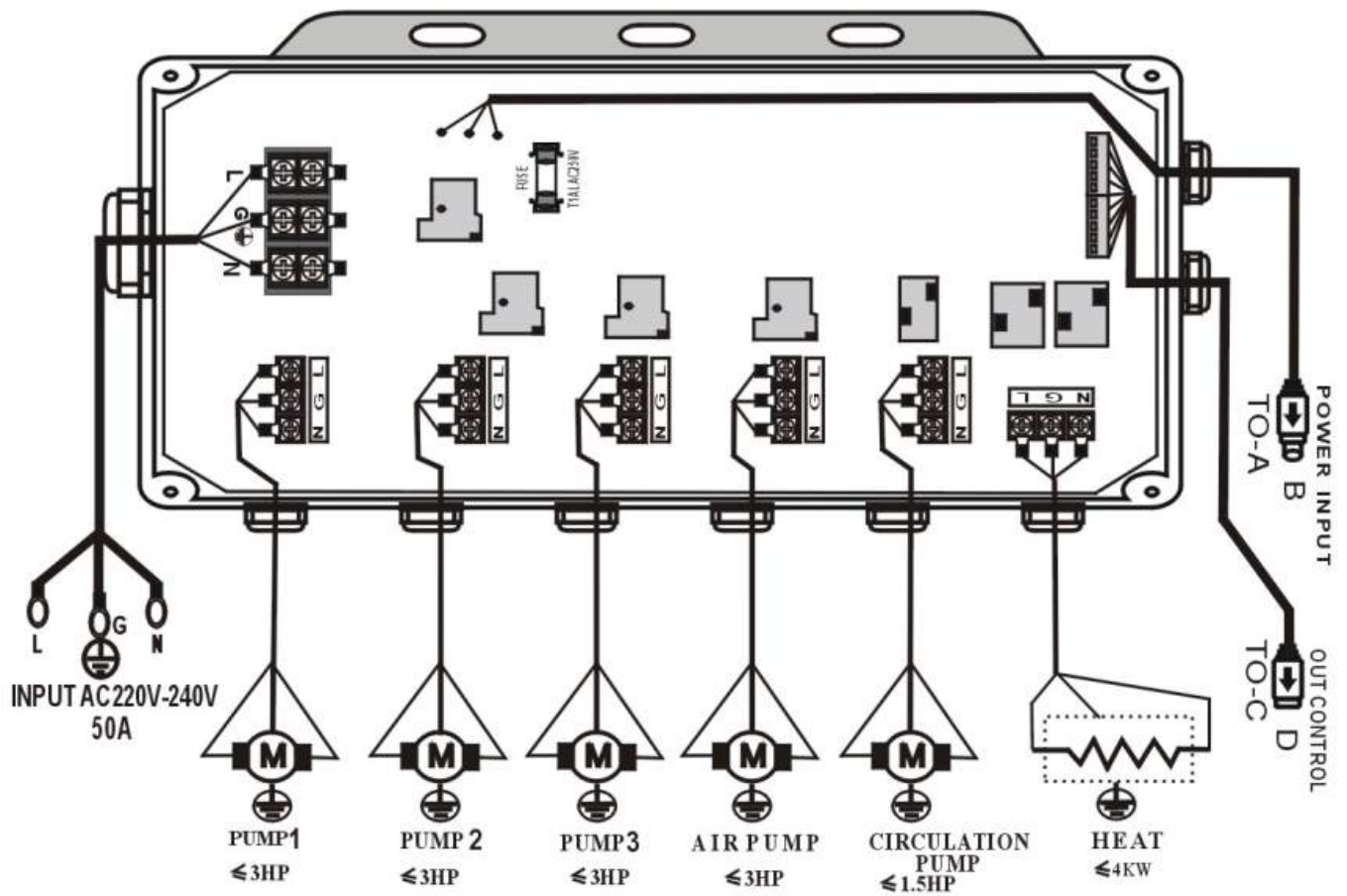


Bild 2

**Ausstattung von Luxusmodellen:**

**1. Modell mit eingebautem Fernsehapparat**



Bild 2 TV-Fernbedienung (Wasserresistent)

1) Eigenschaften: Vollständig Wasserresistent.

2) Einfache Bedienung (siehe: Tastenbeschreibung)



**Bild 2 TV-Fernbedienung (Wasserresistent)**

3) Aus- und Einfahrender TV-Bildschirm. Siehe unten: (17. Zoll, Wasserresistent)



**Frontansicht**



**Rückansicht**








**TV-Abdeckplatte ( rostfreier Stahl)**



**Aus- und Einfahrtaste**

## 2. Modell mit eingebautem DVD-Player:

### 1. Anschluss des DVD-Players

 <p>1. Kontaktstöpsel</p>	 <p>2. Verbindungen des Players</p>	 <p>3. Kontaktstöpsel mit DVD-Player verbinden</p>
 <p>4. Signalübertragungskabel</p>	 <p>5. Weissen Kabel an DVD-Player anschliessen</p>	

2. Lautstärkeregelung: bei "video output" Audiokabel des DVD-Players an die CD-Verbindung anschließen, auf der Steuerung CD wählen, "VOL+" oder "VOL-" drücken um die Lautstärke zu regeln.

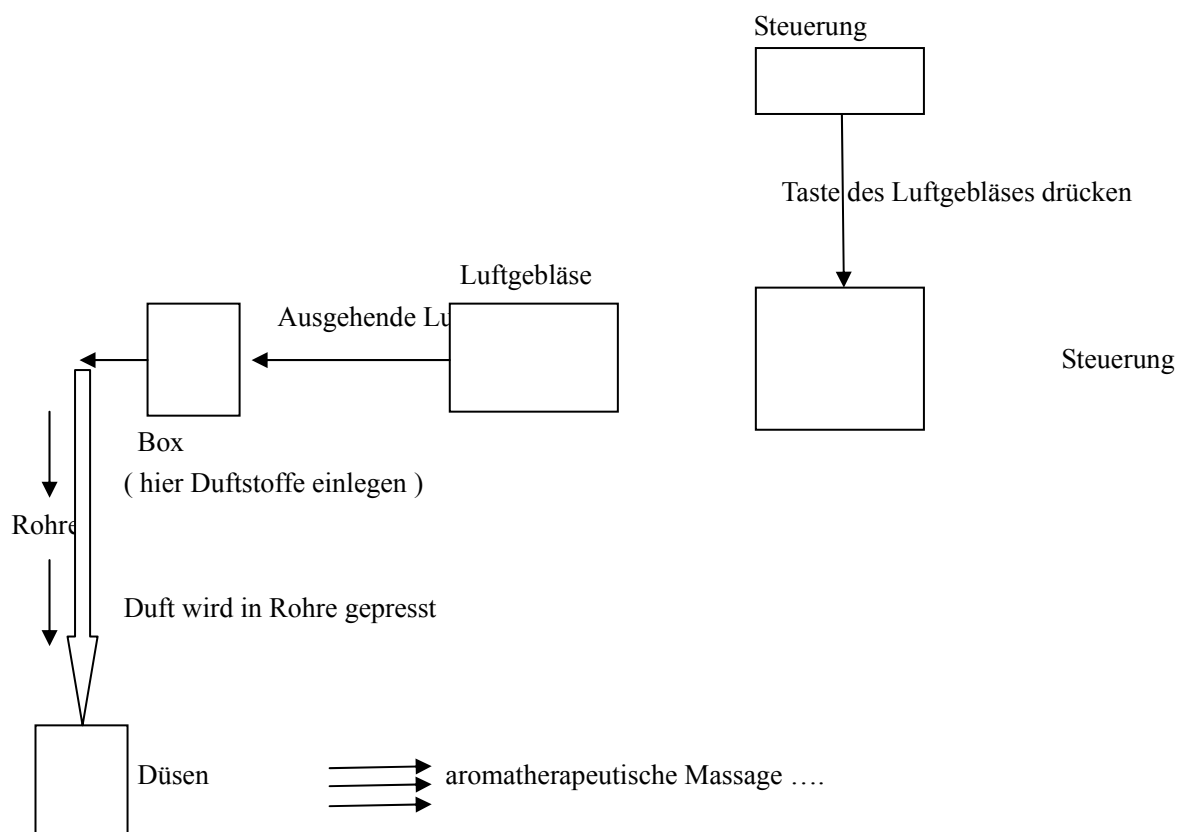


**DVD-Player**

### 3. Aromatherapie:



Um die aromatherapeutische Massage zu genießen, können Duftstoffe in einer speziell dafür entworfenen Box Ihrer SPA-Badewanne eingelegt werden. Auf dem untenstehenden Diagramm ist das Funktionsprinzip der Aromatherapie angeführt.



**Systemschema der aromatherapeutischer Massage**

#### 4. Andere Luxusausstattungsvarianten:



#### Abdeckplatte

Um Wärme zu halten und die Vorwärmzeit zu verkürzen oder das eindringen von Blätter verhindern usw.

#### Abdeckplattenheber

#### einfacher

#### Abdeckplattenheber



#### 2" Izolierplatte

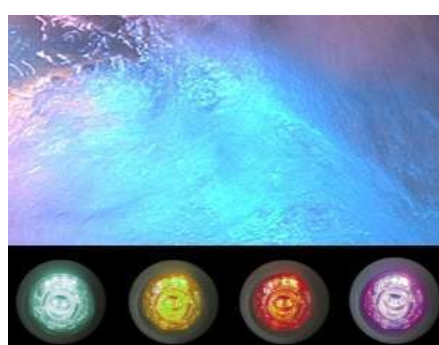
Behält die Wärme im Inneren und verkürzt die Wasservorwärmzeit

#### Izolation (5 cm)

Schützt die Wanne und verkürzt die Vorwärmzeit

#### Kunststoff Wasserfall

(mit innen montierten LED-Leuchten oder ohne)



<p align="center"><b>Fließbrunnen</b></p>	<p align="center"><b>Große LED-Leuchten bei den Düsen</b></p>	<p align="center"><b>Wasserfälle aus rostfreiem Stahl</b></p>
		
<p><b>Mit geringen LED-Leuchtenzahl</b></p>	<p>Der Boden wurde aus Kunststoff mit erhärteter Glasfaser hergestellt. Verkürzt die Vorwärmzeit, verhindert das Eindringen von Insekten in die Wanne und schützt vor Feuchtigkeit.</p>	<p><b>Ein- und Ausfahrbare Lautsprecher (pop-up)</b> Fühle die Musik</p>
		
<p><b>Düsen aus rostfreiem Stahl</b> Sehr beständig und elegant .</p>	<p align="center"><b>Holztreppe</b></p>	<p><b>Balboa-System aus den USA</b> Stabile und einfache Steuerung</p>

**Wartung :**

1. Die Badewanne mit feuchtem Tuch reinigen und nur natürliche Mittel benutzen. Benutzen Sie kein Azetylen, Ammoniak oder andere Lösungsmittel. Diese können Schäden an der Badewannenoberfläche verursachen. Schmutzflecken vorsichtig mit sanftem, in Benzin getränktem Tuch entfernen.
2. Risse an der Oberfläche mit feuchtem Schleifpapier 2000# abwischen, und mit sanftem Tuch polieren. Zum polieren kann Zahnpasta verwendet werden.

3. Die Wasserstandsspur an der Oberfläche mit leichten Säuremitteln, z.B. Zitronensaft oder Essig, abwischen.
4. Den Wasserbehälter und die Düsen herausnehmen und angesammelten Schmutz entfernen.
5. Benutzen Sie keine spitzen Gegenstände, Lösungsmittel oder Detergenta.
6. Reinigen und kratzen Sie die Oberfläche nicht mit Messern oder anderen Gegenständen. Vermeiden Sie Kontakt mit brennenden Zigaretten oder anderen Wärmequellen mit einer Temperatur über 60<sup>0</sup>C.
7. Reinigung des Wasserlaufsystems: 40<sup>0</sup>C warmes Wasser bis zum Erreichen der Düsen einlassen, eine entsprechende Menge des Reinigungsmittels dazugeben, Massage für 5 Minuten einschalten, danach Pumpe ausschalten und Wasser ablassen. Als nächstes Badewanne mit frischem Wasser füllen und Massage für 3 Minuten einschalten. Dann Pumpe ausschalten, Wasser ablassen und Badewanne reinigen. Wenn Badewanne mehr als 3 Tage nicht benutzt wurde sollte das stehende Wasser ebenfalls abgelassen werden. Während der Wassermassage sollten Schaummittel nicht benutzt werden. Um eine Netzverstopfung zu vermeiden sollten Kosmetika auf Gemüsebasis vorsichtig angewendet werden.
8. Prüfen Sie den Stand des Wasserleckvorbeugungssystems (Kegelradgetriebe) jede zwei Monate.
9. Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen den Stand des Versorgungskabels, der Schalter und der Verbindungen nach Schäden (verursacht z.B. durch Mäuse, Insekten, Ameisen usw.)
10. Prüfen Sie auch in regelmäßigen Abständen den Stand des Wasserversorgungssystems der Badewanne. Prüfen Sie ob die Abflüsse nicht verstopft sind.

11. Bitte stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt. Das Produkt nicht in Räumen mit Ameisensäure oder Formaldehyd aufbewahren.
12. Vorsichtig transportieren, größere Lasten, Stöße und Vibrationen vermeiden.
13. Wenn die Badewanne über längere Zeit nicht benutzt wird, Wasser bitte ablassen. Badewanne in trockenen, durchlüfteten und mit Abstand zu Korrosionsanfälligen Umfeld lagern.

### **Reparaturen:**

1. Austausch der Wasserpumpe: Stromverbindung trennen, Wartungsfenster öffnen, ganzes Wasser ablassen, Kabel abtrennen, als nächstes Wasserpumpe öffnen, Schrauben aufdrehen und Pumpe ausnehmen. Nach dem Austauschen der Pumpe Verbindungskabel wieder einstecken, Schrauben anziehen, geringe Wassermenge in die Badewanne einlassen, die Pumpe auf Wasserlecks prüfen. Wenn alles dicht ist, Wartungsfenster schließen.
2. Austausch der Zirkulationspumpe: Stromverbindung trennen, Wartungsfenster öffnen, Ventile an den Endungen der Pumpe schließen, Verbindungskabel abtrennen, als nächstes Pumpe öffnen, Schrauben aufdrehen und Pumpe ausnehmen. Nach dem Austauschen der Pumpe Verbindungskabel wieder einstecken, Schrauben anziehen, geringe Wassermenge in die Badewanne einlassen, die Pumpe auf Wasserlecks prüfen. Wenn alles dicht ist, Wartungsfenster schließen.
3. Austausch des Heizkörpers: Stromverbindung trennen, Wartungsfenster öffnen, Ventile an den Endungen des Heizkörpers schließen, Verbindungskabel abtrennen, als nächstes Schrauben aufdrehen und Heizkörper ausnehmen. Nach dem Austauschen der Pumpe Verbindungskabel wieder einstecken, Schrauben anziehen, geringe Wassermenge in die

Badewanne einlassen, den Heizkörper auf Lecks prüfen. Wenn alles dicht ist, Wartungsfenster schließen.

4. Austausch des Filters: Stromverbindung trennen, den Filter aus dem Sieb ausnehmen, den Schmutz am Siebboden oder am Filter entfernen.

5. Reinigung des Filters:

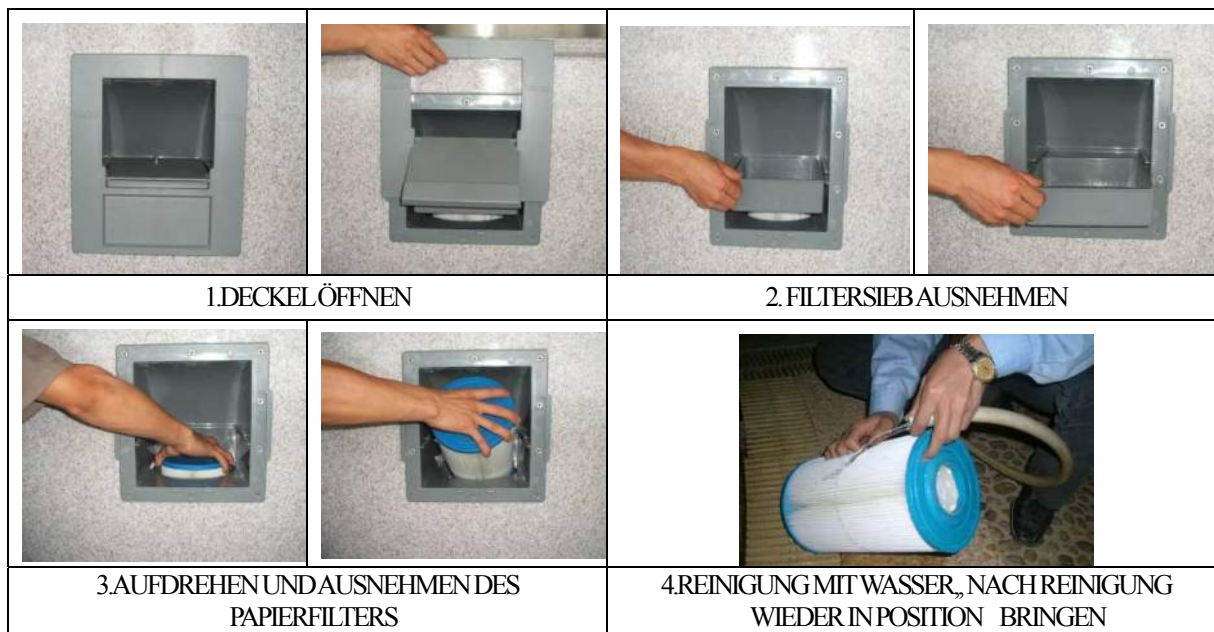
▲. Der Filter kann mit fließendem Wasser durchgespült werden oder getrocknet und anschließend durchgeblasen werden.

Wenn die obengenannten Methoden unwirksam sind, den Filter in HCl-Lösung eintauchen. 20% HCl-Lösung mit Wasser im Verhältnis 1:1 mischen, die Lösung in Plastikbehälter umfüllen und den Filter in die Lösung eintauchen. VORSICHT: Die Lösung ist ätzend, deshalb Kontakt mit Haut und Augen vermeiden.

Um eine effiziente Arbeit des Filters zu gewährleisten empfehlen wir einen Ersatzfilter.

▲. Reinigung des Filters:

### 1) Skimmer



## **VORSICHT :**

- a) Das System sollte von einem qualifizierten Techniker installiert werden. Das Kegelradgetriebe sollte ordnungsgemäß installiert werden.
- b) Die SPA-Badewanne muss geerdet werden.
- c) Bei Nichtbenutzung sollte das System zur Sicherheit vom Stromnetz genommen werden.
- d) Vor dem Gebrauch bitte die Stromanforderungen des Geräts prüfen.
- e) Bitte keine zusätzlichen Geräte anschließen. Abtrennen, Verändern der Verkabelung im Systeminneren verboten.
- f) Vor dem drücken der POWER-Taste bitte sorgfältig die Verkabelung prüfen.
- g) Vorsicht: um Verbrennungen zu vermeiden, sollte die Wassertemperatur 40C nicht übersteigen. 30C-40C ist sicher für den Menschen. Beim benutzen der SPA-Badewanne länger als 10-15 Minuten, Temperatur bitte verringern. Hohe Temperaturen sind für schwangere Frauen nicht geeignet. In diesen Fällen sind Temperaturen unter 38C empfohlen.
- h) Vermeiden Sie die Benutzung der Badewanne unmittelbar nach größerer körperlicher Anstrengung.
- i) Bei Unwohlgefühl während oder unmittelbar nach der Benutzung der Badewanne suchen Sie bitte einen Arzt auf.
- j) Intensive Sonneneinstrahlung kann die Oberfläche der SPA-Badewanne dauerhaft schädigen. Bei Nichtbenutzung für längere Zeit bitte die Oberfläche abdecken um sie vor Sonneneinstrahlung zu schützen.

- k) Bei häufigem Benutzen der SPA-Bedewane den Papierfilter einmal wöchentlich reinigen.
- l) Die Abdeckklappe ist aus Schaumplatte. Bitte sicherstellen, dass Kinder nicht auf sie aufsteigen.
- m) Wir empfehlen den Wasserstand 1 cm als die Markierung zu halten.
- n) Das Gerät darf nicht eingeschaltet werden, wenn das Wasser die Wasserstandslinie nicht erreicht hat. Um Schäden der Unterwasserlampe zu vermeiden bitte nicht einschalten, wenn der Wasserstand sie noch nicht abgedeckt hat.
- o) Vor Wartungsarbeiten immer die Stromversorgung abtrennen.
- p) Nach Wartungsarbeiten prüfen ob das Gerät funktioniert gemäß den  
Wartungshinweisen.
- q) Alle Wartungsarbeiten und Reparaturen müssen von qualifizierten und ausgebildeten  
Fachkräften durchgeführt werden. Bei Servicearbeiten wenden Sie sich bitte an Ihren  
Fachhändler.